



Миссия США при ОБСЕ

Ответ Помощнику Верховного комиссара УВКБ по вопросам защиты Волкеру Тюрку и Старшему региональному советнику МОМ по Европе и Центральной Азии Манфреду Профазу

Выступление Временного поверенного в делах США Гарри Кэмиена
на заседании Постоянного совета в Вене
3 мая 2018 года

Уважаемый Помощник Верховного комиссара Тюрк, Соединенные Штаты вновь тепло приветствуют вас на заседании Постоянного совета. Мы также приветствуем Старшего регионального советника Профазу на его первой презентации в Совете. Благодарим вас обоих за доклады.

Г-н Председатель, сегодня всё большему количеству людей приходится покидать свои дома из-за роста насилия, конфликтов, отсутствия безопасности и преследований, чем в любой другой период после Второй мировой войны. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) и Международная организация по миграции (МОМ) являются основными структурами, занимающимися этими вопросами в рамках системы ООН, причём УВКБ ООН выполняет ещё и руководящие обязанности по требованию конвенции. Тем не менее, потребности велики. Соединенные Штаты согласны с тем, что ОБСЕ должна выполнять важную поддерживающую, дополняющую роль. Наш коллективный подход должен уважать суверенное право друг друга по решению этих проблем. Уважение к применимым международно-правовым обязательствам, в том числе связанным с запретом на насильственное возвращение и с правами человека, также должно занимать центральное место в любом подходе.

Г-н Председатель, во-первых, государства-участники должны уважать свои обязательства перед ОБСЕ и прекратить агрессию против соседей в регионе ОБСЕ. В частности, агрессия России в Украине затронула более чем 5 миллионов украинцев, из которых около 90 процентов полагаются на гуманитарную помощь. По некоторым данным, в результате этой агрессии вынужденными переселенцами стали около 2 миллионов человек. В Грузии, Армении и Азербайджане сотни тысяч человек не могут вернуться в свои дома из-за неразрешенных конфликтов. Мы должны продолжать использовать механизмы ОБСЕ для достижения мирного урегулирования существующих конфликтов, перед тем как напряженность приведет к продолжению конфликта, страданиям и перемещению лиц.

Г-н Председатель, Соединенные Штаты продолжают поддерживать многие из рекомендаций Неофициальной рабочей группы ОБСЕ по вопросам миграции 2016 года. В частности, ОБСЕ следует создать в своих исполнительных структурах центральную должность по вопросам миграции; улучшить координацию между исполнительными структурами; расширить возможности и укрепить потенциал представительств ОБСЕ на местах в области оказания помощи с оценкой и, в случае необходимости, – и в координации с УВКБ ООН и МОМ, – оказания странам помощи с решением проблем массового движения беженцев и мигрантов.

ОБСЕ и наши полевые миссии содействуют осуществлению ряда практических инициатив, которые способствуют региональному сотрудничеству и помогают государствам-участникам гуманно управлять миграцией. Соединенные Штаты поддерживают инициативы по управлению границами, помогают укреплять потенциал компетентных национальных органов по интеграции беженцев, сотрудничают в борьбе с транснациональной преступностью – включая контрабанду людей и торговлю людьми, способствуют установлению трудовых норм и надлежащему государственному управлению для снижения незаконного потока мигрантов, а также поддерживают защиту беженцев, лиц, ищущих убежища, и других уязвимых групп мигрантов. Мы регулярно сотрудничаем по этим вопросам с УВКБ ООН, МОМ и полевыми миссиями ОБСЕ.

В заключение, г-н Председатель, отмечу, что Соединенные Штаты готовы взаимодействовать в рамках ОБСЕ для выявления путей того, как мы можем дополнять работу УВКБ ООН и МОМ для преодоления вызовов беженцев и миграции, с которыми сталкивается регион ОБСЕ.

Благодарю вас.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.